

El tratamiento de la acné vulgar en la mujer

Obsequio, con atentos saludos, de

BERLIMED

El tratamiento de la acné vulgar en la mujer

Coordinador
F. Nürnberger

Con las contribuciones de
M. Breckwoldt · D. Fanta · H. Gerny · M. Kása
F. Neumann · F. Nürnberg · L. Török

Traducción: Juan Francisco Sarti



Walter de Gruyter
Berlin · New York 1990

Coordinador

Prof. Dr. Friedrich Nürnberger
Hospital Clínico Rudolf Virchow
Clínica y Policlínica Dermatológicas
Universidad Libre de Berlín
Augustenburger Platz 1
D-1000 Berlín 65

Aviso importante: La Medicina, en cuanto ciencia, se encuentra en continuo cambio. Investigación y experiencia clínica amplían nuestros conocimientos, especialmente en lo que concierne al tratamiento y a la terapéutica medicamentosa. Siempre que en esta obra se citen dosificaciones o aplicaciones, el lector puede confiar en que autores, coordinador y editorial han puesto el mayor esfuerzo para que esos datos correspondan al estado actual de conocimientos en el momento de preparar el libro. No obstante, todo usuario debe comprobar el folleto de instrucciones de los preparados empleados, para confirmar, bajo propia responsabilidad, si las recomendaciones de dosificación allí indicadas o las posibles contraindicaciones difieren de las presentadas en este libro. Semejante comprobación es especialmente importante con preparados raramente utilizados o con los de reciente introducción en el mercado.

© Copyright 1990 by Walter de Gruyter & Co., Berlín 30. Todos los derechos están reservados, especialmente el derecho de reproducción y distribución, así como el de traducción. Ninguna parte de la obra puede ser reproducida en forma alguna (sea ésta fotocopia, microfilm u otro procedimiento), ni tampoco elaborada mediante sistemas electrónicos, reproducida ni distribuida, sin permiso escrito de la editorial. Printed in Germany.

El empleo en este libro de nombres de uso, comerciales, denominaciones de mercancías, etc., no supone que dichos nombres puedan ser utilizados sin más por cualquiera. Más bien se trata frecuentemente de nombres comerciales registrados legalmente protegidos, aunque no se especifique expresamente.

Composición: Imprenta de libros y offsets: Arthur Collignon GmbH, Berlín. — Impresión: Gericke GmbH, Berlín. — Trabajos de encuadernación: Dieter Mikolai, Berlín. — Diseño de la cubierta: Rudolf Hübler, Berlín.

Registro de autores

Prof.Dr.M.Breckwoldt

Departamento de Endocrinología Clínica
Clínica Ginecológica Universitaria
Hospital Clínico de la Universidad Albert-Ludwig
Hugstetter Strasse 55
D-7800 Freiburg

Univ.-Doz.Dr.D.Fanta

Especialista en Dermatología y Venereología
Preuenhueberstrasse 10
A-4400 Steyr

Dr.H.Gerny

Médico especialista FMH en Dermatología y Venereología
Witikonstrasse 3
CH-8032 Zürich

Prof.Dr.Neumann

Investigación clínica III
Schering AG
Müllerstrasse 172—178
D-1000 Berlín 65

Prof.Dr.F.Nürnbergger

Hospital Clínico Universitario Rudolf Virchow
Clínica y Policlínica Dermatológicas
Universidad Libre de Berlín
Augustenburger Platz 1
D-1000 Berlín 65

Dr.L.Török

Dr.M.Kása

Bács-Kiskun Megyei Tanács Kórház
Boergyógyászata
Nagykoeroesi u. 15., Pf 109
H-6000 Kecskemét

Prólogo

La acné vulgar es la enfermedad más frecuente en personas jóvenes. Hoy se dispone de medicamentos altamente eficaces para la terapéutica externa e interna. Desde el descubrimiento de los antiandrógenos (sobre todo del acetato de ciproterona en el año 1962), con su efecto supresor del sebo, las mujeres con acné vulgar y deseo concomitante de contracepción tienen la posibilidad de recibir un tratamiento hormonal efectivo con una combinación antiandrógeno-estrógeno.

Los autores de este libro son especialistas en dermatología, endocrinología y ginecología, procedentes de la República Federal de Alemania, Austria, Hungría y Suiza. Los autores informan sobre los fundamentos de la terapia antiandrogénica de manifestaciones cutáneas de la mujer condicionadas por andrógenos, y ante todo sobre sus experiencias con la combinación acetato de ciproterona – etinilestradiol, que desde hace años ya se encontraba en el mercado bajo el nombre comercial de DIANE®, pero que ahora ha sido reintroducido en el mismo con el nombre DIANE®-35, una forma con menos estrógenos, más eficacia contra la acné vulgar femenina, y menos efectos colaterales.

Se comentan además todas las posibilidades terapéuticas modernas restantes de la acné vulgar. Con ello este libro es una útil obra de consulta para todos aquellos médicos confrontados con el problema de la acné vulgar femenina.

Berlín, junio de 1990

F. Nürnberger